

---

EVIN ERDOĞDU:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la teleconferencia mensual de ALAC del martes 25 de abril de 2017 desde las 4:00 UTC hasta las 6:00 UTC. Hoy tenemos presentes a Alan Greenberg, Javier Rua-Jovet, Maureen Hilyard, Andrei Kolesnikov, Bastiaan Goslings, Alberto Soto, León Sánchez, Harold Arcos, Tijani Ben Jemaa, Julie Hammer, Cheryl Langdon-Orr, Yrjö Länsipuro, Olivier Crépin-Leblond, Barrack Otieno y Siranush Vardanyan. También tenemos a Maritza Agüero en el canal en español. Hemos recibido las disculpas de Wafa Dahmani y de Holly Raiche. Del personal tenemos a Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Ariel Liang, Gisella Gruber, Yeşim Nazlar y quien les habla, Evin Erdoğan. Voy a ser quien administre la llamada. Los intérpretes el día de hoy son en el canal de francés Isabelle y Jacques, Verónica y Claudia en español, y Galina y Maya en ruso. Habiendo dicho esto, le cedo la palabra a Alan. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Muchísimas gracias. Bienvenidos a la reunión de abril de ALAC. ¿Alguien tiene alguna modificación para hacer al temario del día o agregar algún punto adicional? No veo nada. No escucho nada. Entonces vamos a tomar como adoptada este orden del día. Después tenemos las acciones pendientes. Tenemos cero minutos asignados, por lo tanto supongo que no hay entonces acciones pendientes. Quiero asegurarme de que esto sea lo correcto. Nadie me corrige. Entonces seguimos con el siguiente punto. Hablamos de las actividades de desarrollo de políticas de ALAC. Sé que hay mucho para hablar de esto. Le cedo la palabra a Ariel.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

ARIEL LIANG: Muchísimas gracias. Pido disculpas por mi voz. Estuve enferma en los últimos días. El primer tema tiene que ver con la transparencia. Se cerró el periodo de comentarios públicos pero el ALAC presentó una declaración, si bien está pensando de ratificación y la rectificación se va a abrir en el día de hoy. Vamos a esperar los correos electrónicos.

ALAN GREENBERG: Alguien había hablado de mayo, así que no estamos tan mal.

ARIEL LIANG: El siguiente tiene que ver con el grupo de trabajo intercomunitario y el documento preliminar sobre el uso de nombres de países y territorios como dominios de alto nivel. Me parece que Maureen ya redactó un documento. Creo que está en la página wiki. Alan también realizó un comentario. Según mi comunicación con Maureen, le gustaría que siguiera habiendo comentarios, al menos el día de hoy, y recibir también los comentarios de quienes participan en la llamada. Igualmente, pide que los comentarios [inaudible] porque ya cerró el periodo de comentarios públicos.

ALAN GREENBERG: Si alguien lee mis comentarios, el comentario al menos estaba correcto en mi mente pero me parece que el texto, sea cual fuere el próximo paso de este grupo intercomunitario, no va a ser un CWG de alguna forma sino que va a tener que ser algo que no existe hoy por hoy. Un grupo de ccNSO, GNSO, PDP o algo que sea un PDP con la GNSO y la ccNSO, no sé de qué forma, cómo podemos denominarlo. Algo que sea un tanto más vago y no tan específico con el formato exacto. Me parece

---

---

que habría que cambiarlo y no mantener el texto que tenía anteriormente. Habría que captarlo de alguna manera en esta idea que acabo de mencionar.

ARIEL LIANG:

Si no hay más comentarios, voy a considerar que ese texto es el final y vamos a empezar con la votación de ratificación. ¿Es eso lo que intenta hacer?

ALAN GREENBERG:

Creo que Maureen tiene el control completo. Si ella no está de acuerdo, podemos hacer lo que resulte adecuado. Me parece que en este momento ya se ha hablado mucho más de lo normal sobre este tema. Me parece que estamos en buena forma.

ARIEL LIANG:

Voy a ver lo que comenta Maureen, que dice que tampoco está en desacuerdo. Después se está hablando de las pautas de implementación de los nombres de dominio internacionalizados. Andrei se había ofrecido como voluntario para revisar el comentario público. Lo que no sé es si Andrei tiene algún comentario para hacer sobre ese comentario público.

ANDREI KOLESNIKOV:

Sí. Hubo un debate interesante sobre el grupo de aceptación universal. Tenía que ver con las recomendaciones para ver si se debería tomar o no el ítem 9 de la recomendación. Sé que hubo grandes tensiones porque básicamente toda la historia hablaba de los diferentes códigos de escritura en los nombres de dominio. Había cierta confusión. Se

---

extendió el plazo así que yo voy a seguir monitoreándolo y voy a seguir informando al respecto.

ALAN GREENBERG: Muchísimas gracias, Andrei.

ARIEL LIANG: Gracias, Andrei. Quiero dejar en claro que están diciendo si esto está bien y no tenemos que hacer ningún comentario o si hay que hacer alguna declaración o no en esa lista.

ANDREI KOLESNIKOV: Sí, obviamente. Yo voy a mantenerlos al tanto.

ARIEL LIANG: Gracias. El siguiente punto tiene que ver entonces con el estudio de mercado de sistema de nombres de dominio africanos de 2016 y este documento preliminar. Sé que se mandó un correo electrónico a Alan y Seun. Seun está con problemas familiares y no sé si Alan pudo leerlo hasta el momento. Quiero estar segura de que está todo bien antes de publicarlo en la wiki.

ALAN GREENBERG: En realidad, mi posición es que si alguien escribe algo, habría que publicarlo. Yo después puedo hacer comentarios o no pero la verdad es que yo no tendría que decidir si lo publico o no, a menos que Wafa quiera específicamente que nosotros estemos de acuerdo antes de publicarlo.

ARIEL LIANG: Lo publicaré inmediatamente después de esta llamada.

ALAN GREENBERG: ¿También se lo mandaron a Tijani?

ARIEL LIANG: No. Tijani no está en la lista pero no sé, si quieren se lo puedo enviar a Tijani.

ALAN GREENBERG: No tengo ningún problema en publicarlo en este momento y después ver hacia dónde nos dirigimos.

ARIEL LIANG: Perfecto. Vamos a hacer eso.

TIJANI BEN JEMAA: ¿Ariel? Puedo hablar sobre el comentario del ejercicio fiscal 18.

ALAN GREENBERG: No, me parece que eso está después en el orden del día.

ARIEL LIANG: Sí. Yo me lo salteé. Tijani, perdón. Estaba en la agenda.

---

ALAN GREENBERG: Pensaba que estaba después en el orden del día.

ARIEL LIANG: No. me salteé yo una viñeta.

ALAN GREENBERG: Pensaba que era un punto independiente en el orden del día.

HEIDI ULLRICH: Sí, estamos haciendo un pedido adicional para el ejercicio fiscal 18 y me parece que Tijani tiene que decir algo al respecto.

ALAN GREENBERG: Vamos a hablar de ese punto después.

TIJANI BEN JEMAA: Perfecto.

ALAN GREENBERG: Ariel, puede seguir adelante.

ARIEL LIANG: ¿Le damos la palabra a Tijani?

ALAN GREENBERG: No, no. Lo vamos a ver en el punto 12. Lo vamos a saltar por el momento.

ARIEL LIANG: Perdón, no había prestado atención. Después hablamos de los cambios propuestos a los estatutos fundamentales para mover entonces las responsabilidades del proceso de reconsideración del comité de gobernanza de la junta a otro comité de la junta por un periodo que cierra el 10 de mayo de 2017. En ese caso, tendría que hablar León Sánchez.

LEÓN SÁNCHEZ: Sí, yo estoy finalizando la declaración. Mañana o pasado mañana voy a tener todo listo.

ALAN GREENBERG: Gracias.

ARIEL LIANG: Gracias, León. Ahora vamos a hablar del informe preliminar del equipo de revisión sobre competencia, confianza y elección de los consumidores respecto de la recomendación para los nuevos gTLD. Esto cierra el 19 de mayo. Ya tenemos una declaración preliminar que está publicada en la wiki. Esperamos que la comunidad pueda hacer sus comentarios y también sé que Holly ha enviado diferentes correos electrónicos para que los miembros puedan realizar comentarios, alentándolos a presentar los comentarios. Ahora voy a incluir la URL en el chat para que todos lo puedan ver.

---

ALAN GREENBERG:

No he visto a nadie. Sé que la comunidad está debatiendo esto. El PDP de gTLD creo que toda la sesión de hoy estuvo hablando de sus respuestas a la parte del informe que tiene que ver con el PDP y la toma de acción por su parte. Lo interesante es que el informe recomienda que el PDP tiene que hacer determinadas cosas. Por supuesto, la respuesta o las recomendaciones del equipo de revisión no van al PDP sino que van a la junta directiva para que las apruebe. La junta directiva es la que tiene el poder para decir si hay ciertas cosas que tienen que hacerse, pero no tiene ninguna autoridad para decirle a la GNSO que las haga. La verdad es que es una forma interesante cómo están todas estas responsabilidades entretreídas.

Obviamente, la GNSO dice: “Y si nosotros no queremos hacerlo, ¿qué pasa?”, porque la junta directiva va a tener la última palabra como para rechazar las recomendaciones del PDP. Va a ser interesante. En cualquier caso, Holly señaló que se trata de un comentario muy importante, una tarea muy importante. Hay dos personas dedicadas. Carlton está trabajando muy duro al respecto. Creo que ya lleva un año y tres meses. Es muy importante que la gente se tome el tiempo para ver al menos la lista de recomendaciones del informe y ver en qué medida pueden respaldar o no respaldar el comentario que nosotros hemos redactado. Te devuelvo la palabra.

ARIEL LIANG:

Gracias, Alan. Sí. Quiero que todos tengan en cuenta en qué fecha cierra el periodo de comentario que sería el 10 de mayo como para poder entonces la declaración preliminar para ver este informe antes de votar la ratificación.

ALAN GREENBERG: Yo les diría que la gente tiene que ver no solo las recomendaciones sino el informe del equipo de revisión. Lo sugiero porque realmente es muchísimo el trabajo que hay incluido ahí. Es nada más que un informe preliminar. No es final porque hay áreas en las que siguen trabajando pero la cantidad de trabajo que le han dedicado y la complejidad de algunos de los temas tratados realmente es sorprendente. Yo creo que todos los equipos de revisión, yo participé en uno, sé que todos trabajan muy duro pero realmente lo que ha hecho este equipo, la verdad, hace que el resto parezca un juego de niños. Me saco el sombrero ante ellos. Realmente es interesante de leer. Sé que es muy largo también pero todos van a aprender algo si tienen el tiempo realmente de leer. Nuevamente tienes la palabra, Ariel.

ARIEL LIANG: Gracias por ese comentario. Ahora vamos al siguiente punto que habla de un diferimiento de la revisión de la organización de apoyo de nombres con código de país. Alan, en realidad, se ofreció como voluntario para redactar una declaración junto con Maureen.

ALAN GREENBERG: Lo voy a poner en mi lista de pendientes entonces.

ARIEL LIANG: El siguiente tiene que ver con el comentario dos de la comunidad de GNSO sobre el proceso de desarrollo de políticas de los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD. También tenemos

---

---

Alan y a Cheryl que van a redactar otra declaración. No sé, Alan, si también tendrías que escribirlo en tu cuenta de pendientes.

ALAN GREENBERG: Tengo que aprender a callarme la boca, me parece. Era una broma, Ariel. Ya lo anoto en mi lista.

ARIEL LIANG: Gracias. El último punto tiene que ver con las recomendaciones para mejorar la rendición de cuentas de las SO y los AC que cierra el 26 de mayo. Es el tercer punto en el que veo que Alan y Cheryl se ofrecieron a redactar una declaración.

ALAN GREENBERG: Bien. Me parece que alguien tendría que perseguir a estas personas que no hacen su trabajo. Era una broma. Ariel, tiene la palabra.

ARIEL LIANG: Gracias. Esto tiene que ver con el trabajo sobre el cual el ALAC está tomando decisiones actualmente. Hay un comentario público que se abrió recientemente que tiene que ver con la renovación del acuerdo de registro para .NET. El comentario público cierra el 30 de mayo.

ALAN GREENBERG: ¿Hay alguien que tenga interés en mirar esto? la última vez teníamos una revisión del acuerdo de registro de .ORG que resultó bastante interesante. Creo que quizá alguien tenga que leer esta información y quizá nos pueda hacer un resumen. ¿Hay algún voluntario que pueda

---

hacer esto? No sé si hay alguien en la llamada que quiera ser voluntario para presentar un resumen de esto. Maureen dice que va a trabajar con alguien más. ¿Alguien más está interesado en los acuerdos de los TLD? Bastiaan, veo que está tipeando. Va a probar también a ayudar. Ya contamos con dos personas. Maureen y Bastiaan serán los que van a decidir quién será el redactor. Ariel, después verifique con ellos y registre la información en la página de políticas correspondiente.

ARIEL LIANG: Sí, cómo no, Alan.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias entonces. Vamos a continuar. Bien. El siguiente punto del orden del día es si hay algún informe. Por lo general los informes se suben a la página web. Supongo que la gente ya lo leyó pero esta es una oportunidad, un momento para que alguno exprese si me olvidé de algo.

HEIDI ULLRICH: Perdón, se saltó un punto que tiene que ver con la revisión de las ALS y de las solicitudes de las ALS actuales.

ALAN GREENBERG: Ah, caramba. Si me permiten, quiero dejar de lado por un momento los informes y vuelvo al punto número cinco. Gracias, Heidi.

HEIDI ULLRICH: Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Voy a ser breve. Actualmente contamos con 222 ALS certificadas en 100 países. Ha habido una recientemente certificada que es la asociación ICT de Malawi. Es la ALS número 263 que pertenece a APRALO. Hay algunas ALS que se encuentran a la espera de la aprobación regional. Proviene de APRALO. Tengo algunas otras solicitudes más pero las puedo comentar luego. Alan, le doy la palabra a usted.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. ¿Alguien quiere acotar algo? Generalmente son los coordinadores de enlace los que toman la palabra en este punto de la agenda pero no sé si hay alguien que quiera informar de algo, que quiera comentar algo sobre los informes. Si es así, adelante, por favor. Veo que no, que nadie levanta la mano, nadie toma la palabra. Voy a suponer que no hay nada por acotar. Estamos adelantados con la agenda. Seguramente ya nos la vamos a ingeniar para no seguir adelantados.

Pasemos al siguiente punto del orden del día que es el punto siete y que tiene que ver con la credibilidad de ALAC. De la revisión de At-Large queda claro, incluso si no la hemos leído antes, que hay una cantidad de personas que cree que no estamos haciendo un muy buen trabajo. Esto no es una declaración pero dicen que no estamos haciendo un buen trabajo, que no recibimos suficientes contribuciones. Parte del problema, desde mi punto de vista, es que las expectativas que las personas tienen son muy variadas y muchas de ellas son bastante irracionales, si se quiere. En forma regular se espera que nosotros debatamos temas y que obtengamos el aporte de personas de diferentes lugares. Se espera que nosotros redactemos declaraciones en

---

manera ascendente, que vaya de los individuos en las ALS, que ellos sean los que aporten los comentarios y que luego se vaya creando la redacción.

A mí no me parece que esto sea particularmente razonable. La pregunta sería, ¿qué es lo que es razonable? Para eso creamos una serie de expectativas de lo que nosotros pensamos que podría llegar a hacer. Para eso creamos un documento de debate. La idea no es justificar por qué estamos aquí sino validar lo que estamos haciendo y validar el trabajo razonable que estamos haciendo. Yo compilé algunas ideas. No sé bien cuál es la dirección de todo esto pero me parece que estas ideas serían las ideas. Inicialmente, he trabajado con el ALT. Ellos me han mostrado algunas cuestiones. Me parece que tenemos que seguir trabajando en este sentido.

Una de las cuestiones que me sorprendieron fue que aunque somos un grupo muy diverso, el SSAC se encuentra en una postura bastante similar a la nuestra en cuanto a que el SSAC no genera informes sobre la base de todos los expertos de seguridad del mundo y no tienen a todos los expertos de seguridad del mundo en su grupo. Hay un grupo que trabaja en forma específica. Su desafío es garantizar que tengan suficientes personas con suficiente experiencia diferenciada para que puedan avalar todo el trabajo que realizan. Al hacer esto se aseguran de tener un grupo bien diverso de personas que contribuyan. Con esto ellos piensan que están cubriendo todas las áreas de trabajo y la gente cree que esto es así.

Olivier dice que la misión del SSAC es muy distinta. Yo no me quiero focalizar en eso. ¿Alguien puede, por favor, identificar de dónde viene

---

---

este ruido que está interfiriendo con la llamada? Olivier, yo no quise decir que la misión era la misma. Simplemente estaba diciendo que tenemos una cuestión similar en cuanto a que hay una gran comunidad, muy diversa, detrás de los grupos y que lo que están tratando de hacer ellos es emitir declaraciones que sean válidas. Esta es la similitud que tienen con nosotros. El análisis del SSAC no es algo que sea parte de esto. Yo me quiero focalizar en At-Large. Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Muchas gracias, Alan. Si entendí bien, usted propone que utilicemos nuestras bases para hacer una declaración de un grupo más pequeño del que tenemos ahora, como por ejemplo el SSAC. Nosotros no estamos obviamente actuando en representación de la totalidad de usuarios finales sino de un determinado grupo de usuarios finales que contribuyen al trabajo que realizamos. No entiendo muy bien su punto.

ALAN GREENBERG:

No, eso no es lo que estoy sugiriendo. Lo que sugiero es lo siguiente. Las expectativas de algunas personas son tales que piensan que hay miles de personas que contribuyen a cada declaración y que nosotros tendríamos que esperar recibir aportes de miles y miles de personas o ALS conforme nosotros redactamos nuestras declaraciones. Me parece que esta no es una expectativa lógica y es la expectativa que muchas personas tienen realmente. Lo que yo estoy tratando de ver es si podemos hacer algo o crear algo que sea un poco más realista que esto. ¿Les parece bien? ¿Tiene sentido lo que digo? Alberto, adelante, por favor. Alberto Soto, adelante, por favor. Tiene la palabra.

ALBERTO SOTO:

Gracias. Alan, quizá no sea tan descabellado pensando que lo podemos hacer. Yo creo que tenemos personas, los grupos de trabajo han demostrado eso, que tenemos personas capacitadas. Quizá lo que nos está faltando es hacer una consulta hacia abajo. Hacia abajo hay usuarios finales que no participan demasiado o no participan nunca y no van a tener el conocimiento pero sí podrían llegar a tener alguna opinión. Yo envié un informe con actividades de no muchas de las 52 ALS que tenemos en LACRALO. Mandé, porque me cumplieron solo esas, aproximadamente 14 o 15 ALS con sus actividades. Ahí dice que están llegando anualmente [inaudible] de usuarios finales con capacitaciones, con distintos temas. Quizá lo que nos faltaría es hacerles llegar a través de cada RALO a esas ALS algunas indicaciones como para que dentro de esas mismas actividades, sin hacer otros eventos, solo con las actividades que ya tienen previstas anualmente, obtener la información, difundir la información necesaria y a su vez tener la retroalimentación necesaria. Realmente se llega a miles de usuarios finales. Evidentemente, solo están recibiendo y no nos están dando nada. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Quiero hacer un alto en la lista de oradores y voy a finalizar lo que quería decir y luego les voy a dar nuevamente la palabra. Este no es un ejercicio para determinar de qué manera podemos solucionar el problema de que la gente participe. Nosotros ya estamos trabajando en eso. Nosotros sabemos que haciendo llegar información a la gente que sea importante para ellos, va a llegar a más personas y probablemente tengamos más

---

personas que contribuyan. Este no es el debate. El debate no es cómo hacer esto. El tema es cómo podemos establecer expectativas en la comunidad y en la junta directiva que se puedan describir como algo exitoso.

No vamos a hablar sobre el proceso real de cómo hacer participar a la gente porque ese es un tema que ya estamos abordando. No es el debate del día de hoy. Lo que yo creo que estamos tratando de hacer es, a ver, sabemos que vamos a tener gran cantidad de personas que van a participar en los grupos de trabajo y en los PDP, que van a tener compromisos en cuanto al tiempo y el nivel de conocimiento quizá sea muy alto. Ciertamente, necesitamos más de lo que tenemos hoy pero nunca vamos a llegar a tener miles y miles de personas trabajando. Lo que sí necesitamos es tener un número razonable de personas, y no estoy diciendo cuántas, pero un número razonable que pueda efectuar comentarios y efectuar también aportes a los procesos, y también trabajar en los grupos de trabajo que se reúnan en forma periódica para debatir estas cuestiones.

Creo que aquí estamos considerando tres niveles, si se quiere. No sé si son niveles pero tipos de personas. Tenemos aquellos que son sumamente activos, aquellos que tienen conocimiento y que pueden entender de lo que estamos hablando y que participan en los grupos de trabajo, y que también brindan aportes a nuestras declaraciones y después tenemos un grupo muy amplio de personas que vamos a hacer lo mejor posible para lograr que participen pero que están en una parte baja de la capa. Este es el mensaje que creo que nosotros tenemos que emitir, tenemos que enviar. Es decir, establecer las expectativas de cómo nosotros creemos que estamos representando a los usuarios

---

finales, a todos los usuarios, incluso sabiendo que la vasta mayoría, los miles de millones, en realidad no están trabajando con nosotros. Ahora le voy a dar la palabra a Harold. Adelante, por favor.

HAROLD ARCOS:

Gracias, Alan. En efecto, considero que la construcción de las expectativas se producirá a partir de la práctica. Con el informe de la revisión de At-Large tuvimos la experiencia de involucrar a una gran cantidad de personas que incluso no conocían el informe pero, por su alto impacto en el usuario, en el sistema, en el ecosistema en el que estamos trabajando, se destinaron a leerlo con la guía de los que asumimos las responsabilidades de los grupos de trabajo y se obtuvo un proceso de abajo hacia arriba bastante interesante en unos tiempos bastante exigentes. Creo que es una muestra, una experiencia de cómo la práctica es realmente la que nos va a ayudar a construir una acertada expectativa sobre el trabajo o sobre los resultados que podamos ofrecer desde ALAC, entendiendo que, como ya tú lo describiste, hay distintos niveles de personas con ciertos niveles de opinión informada. Creo que es la práctica de estos modelos que estamos probando la que nos lo va a decir. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Muchas gracias. Cambiar la expectativa de la comunidad de la ICANN en todo el mundo sobre nuestras declaraciones o asesoramientos al decir que todas nuestras declaraciones son válidas no van a recibir los aportes

---

---

de los miles de millones de usuarios pero vamos a contar con el aporte de 20 o 30 personas de la comunidad. ¿Es ese su punto de vista?

ALAN GREENBERG:

No. Mi punto de vista es que nosotros tenemos que llegar a un punto en el cual tengamos a más personas que estén activas. No me parece que el número vaya a ser mucho mayor del que tenemos hoy. El problema es que tenemos un problema con la gente que no comenta las declaraciones. También tenemos quizá un número que es un poco más de 100 y menos de 300, no sé cuál es el número exacto, sería una buena pregunta saber cuál es el número exacto. Tenemos que ver qué es lo que podemos manejar, qué es lo que podemos administrar para poder ganar credibilidad. No quiero decir cuál es la respuesta a todo esto. Simplemente quiero dar inicio al debate. Si lo que les propongo no les parece razonable, entonces pregunto qué es lo que es razonable. ¿Alguien tiene alguna idea sobre este tema o pasamos al siguiente punto? Yrjö, por favor, tiene la palabra.

YRJÖ LÄNSIPURO:

Yo creo que respaldo la idea de Alan de trabajar con una ALS por vez o expandir las que participan activamente. No tenemos que pensar en esto en términos de o miles de personas o casi nadie. Empecemos de a poco a expandirnos de a poco. Creo que lo importante es que siga el proceso y que se siga expandiendo. Esto tiene mucho que ver también con el cómo. Como dijo Alan, los procesos están y tenemos que crear un mecanismo para que los miembros individuales y las ALS sean más activos. Cómo los alentamos. Me parece que este es un enfoque realista. Gracias.

ALAN GREENBERG: Gracias. Tengo a Alberto. Lo que yo estoy buscando no es que todos digan que tengo razón sino que pensemos en algo para que en definitiva podamos vendérselo a la comunidad, algo que a nosotros nos parezca que es algo que podemos lograr en un tiempo razonable y después también establecer ciertas métricas para ver si somos exitosos o no. Alberto tiene la palabra.

ALBERTO SOTO: Creo que me expresé mal. Lo que quise significar realmente es que nosotros tenemos ALS muy, muy activas pero desconocemos... Yo mismo desconozco que realmente estaban haciendo ese trabajo. Uno de los beneficios que obtuvimos con esta revisión es que, por lo menos, en LACRALO nos enteramos de hiperactividad en muchas ALS. Ninguno lo sabíamos. Es decir, no están activos dentro de la RALO. Sí están activos desde su ALS hacia los usuarios finales. El trabajo lo están haciendo con el contenido que ellos tienen. Lo único que tenemos que hacer es aumentar un poquito ese contenido en las mismas actividades y vamos a tener ALS activas dentro de nuestro ámbito. Gracias.

ALAN GREENBERG: Sí, claro que tenemos ALS muy activas. El tema es cómo son activas dentro del contexto de la ICANN. No sé si alguien más quiere hablar. Si no, pasamos al siguiente punto. ¿No? Perfecto. Vamos a la revisión de At-Large entonces. Cheryl, no sé si quieres decir unas palabras o sigo hablando yo para ver dónde están los próximos pasos.

---

CHERYL LANGDON-ORR: ¿Me escuchan? Voy a hablar sobre este tema. No sé si hemos hablado del documento de revisión. Creo que también se va a hablar en el punto 10 sobre la *red line*.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el sonido de Cheryl Langdon-Orr es bastante deficiente y muy difícil de interpretar.*

Creo que hubo un informe del personal sobre lo que fue la interpretación de lo que dijo el informe de ITEMS. Nos queda un poco de tiempo y la gente de ITEMS va a trabajar con el grupo de trabajo sobre ese documento. Creo que este debate debería darse dentro del grupo de trabajo en combinación con el grupo de trabajo de ALAC para implementar la recomendación.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el sonido es bastante deficiente y no podemos realizar la interpretación.*

*Los intérpretes pedimos nuevamente disculpas pero es muy difícil de interpretar Cheryl Langdon-Orr porque el sonido es deficiente.*

ALAN GREENBERG: Existen otros temas que están vinculados con el orden del día además del informe de ITEMS. Yo también adjunté la respuesta de la GNSO que le enviaron a la organización hace creo que un año. Creo que fue el 26 de abril. Hace exactamente un año. Recientemente recibieron una carta de respuesta del MSI, de Theresa Swineheart. La respuesta de la GNSO... no sé qué es lo que está en pantalla pero no es de lo que estoy hablando. Les pido, por favor, que no proyecten nada. La GNSO le mandó una carta hace un año. No sé por qué le llevó tanto tiempo hacer una respuesta. El comité revisó el informe junto con las

---

recomendaciones de la GNSO. Se lo enviaron a la junta directiva, la junta directiva respaldó lo que dijo el comité organizativo y ahora creo que la GNSO tiene que ver si hace la implementación o no.

La GNSO clasificó las recomendaciones en cuatro categorías. Hay un documento que es el resumen y está adjunto al temario del día de hoy. Es una tabla. No sé si lo podemos poner en la parte central de la pantalla, por favor. Bueno, gracias. La GNSO calificó en cuatro. Cuando estaban de acuerdo les pusieron un color verde. Algunas tenían color naranja que quería decir que estaban de acuerdo y estaban trabajando en eso. Amarillo es: "Estamos de acuerdo en parte o en la intención pero nos parece que lo recomendado no es lo correcto". El rojo es que no estaban para nada de acuerdo. Recomendaban no implementarlo. Pueden darse cuenta de que había 36 recomendaciones. Pueden ver la cifra en cada una de las recomendaciones.

Creo que el mensaje importante es que los resultados dicen que nosotros estamos de acuerdo con lo que dijo la GNSO. Punto. Yo sé que la GNSO le dedicó mucho tiempo para evaluar las recomendaciones, para ver si eran buenas recomendaciones y además ver cuál era el costo de la implementación de esas recomendaciones y si la junta directiva tomó estas recomendaciones y está haciendo la recomendación según lo sugirió la GNSO. Yo sugiero que podemos quizá hacer algo similar para obtener resultados similares. No creo que tengamos que dedicarle mucho tiempo a los puntos específicos de las recomendaciones pero sí dedicar tiempo a ver qué le decimos a la junta directiva. La declaración, que ya fue establecida según la última presentación que se hizo del informe, creo que el contenido de lo que decimos podemos dividirlo de la misma forma.

---

---

¿Algún otro comentario? Creo que Cheryl ha puesto una tilde. ¿No? Bueno, entonces pasamos al siguiente punto que tiene que ver con la revisión de At-Large. Acá habla de las responsabilidades del presidente de ALAC y del ALT. La diferencia entre esta recomendación y la anterior es que ahora dice que el ALT tiene que ser eliminado. Los fundamentos son que este equipo, el ALT, toma decisiones en nombre de ALAC y ellos creen que estas decisiones las tendría que tomar el ALAC en sí mismo y no este equipo de liderazgo. Rinalia me parece que está en la llamada. No sé si quiere decir algo respecto del punto anterior.

RINALIA ABDUL RAHIM: ¿Me escuchan?

ALAN GREENBERG: Sí.

RINALIA ABDUL RAHIM: Sí. Mi comentario sobre este proceso de evaluación para la junta directiva es que la GNSO me parece que hizo un buen esfuerzo. Trabajó con el grupo de trabajo.

*Perdón, estamos recibiendo mucho ruido en la línea de Rinalia.*

Creo que quedó claro que se podían tomar las recomendaciones como se habían planteado. También tenemos que [inaudible] de estos grupos de trabajo. Creo que esto fue lo más importante y quería transmitirles a ustedes esta idea.

---

ALAN GREENBERG: ¿Puedo hacer una pregunta? ¿Por qué les tomó un año? ¿A nosotros nos pasaría lo mismo? Esta es mi pregunta.

RINALIA ABDUL RAHIM: Creo que la correspondencia de la GNSO y el grupo de trabajo de revisión fue en términos de OEC. Me parece que tendrían que enviarla por correo electrónico. Cualquier cosa que se envía hacia los superiores, digamos que tiene que tener una respuesta formal y es por eso que se tardó mucho.

ALAN GREENBERG: ¿Entonces cuándo terminó el trabajo de la junta directiva?

RINALIA ABDUL RAHIM: Creo que inmediatamente después de que se había reunido el equipo de trabajo sobre el tema. Eso se le envió entonces al grupo de trabajo. Le dijimos: “Este es el trabajo que hacemos, el proceso que tenemos. Vamos a ir a la junta directiva”. Una vez que hizo el trabajo la junta directiva se devolvió. No es que hubo una caja negra sino que no había correspondencia en formato de correo electrónico.

ALAN GREENBERG: Si hubiera leído el documento, no habría planteado esta pregunta porque en realidad Theresa dice que ellos tomaron la decisión en tres semanas y la junta directiva seis semanas después. Perdón. No había leído esto antes de hacer la pregunta.

---

RINALIA ABDUL RAHIM: No hay ningún problema. En mi comité, nosotros cambiamos el proceso para poder responder más rápidamente a la comunidad. Les pido que sigan adelante con su reunión.

ALAN GREENBERG: Muchísimas gracias. Volviendo entonces a lo que tiene que ver con las responsabilidades del equipo de liderazgo y el presidente, me parece que es bastante inquietante esta recomendación porque según yo entiendo las únicas decisiones que toma el ALT es recomendarle algo al ALAC y darle más trabajo para hacer. A veces el ALT se reúne entre reuniones del ALAC y a veces banaliza los comentarios públicos y dice: “Quizá no es necesario hacer nada al respecto”. Eso se dice en la siguiente reunión del ALAC. Nunca nos pasó nada. Me parece que es la única decisión que ha tomado el ALT. Realmente me intriga entender bien cuál es la posición en este caso, por qué los revisores creen que el ALT toma decisiones.

El otro punto es que hay algunas cosas como las decisiones sobre los comentarios públicos que se toman en forma rutinaria. Una de las preguntas que yo tengo es: ¿En qué medida necesitamos documentar que estas son decisiones que tienen que ser tomadas? Les pido que, por favor, pongan en pantalla el documento que habla de las normas de procedimientos, por favor. Que lo pongan en pantalla y vayan al punto 5.11. Si pueden bajar, por favor, hasta la sección 5.11. Parece que lo tenemos que bajar nosotros. ¿Pueden bajar todos, por favor, hasta el punto 5.11? Dice que el presidente del ALAC puede tomar decisiones en nombre de ALAC si los asuntos son tan urgentes que el ALAC no puede ser consultado. En la medida de lo posible tiene que hacerse con

---

consulta y el ALT debe informar todo esto al ALAC en debido momento y debe ser ratificado por ALAC. Creo que esto se hizo una o dos veces.

Yo lo que le quiero preguntar a este grupo es lo siguiente. Dice que el presidente de ALAC puede tomar decisiones sustanciales. Para mí, eso significa que el presidente de ALAC tiene permiso para tomar decisiones no sustantivas en forma más habitual. Quizá como si tendría que haber un comentario público o no, si ese comentario se puede publicar o no, ese tipo de cosas. ¿Necesitamos una norma para aclarar esto o esto queda implícito? Existe un comentario sobre el proceso o las decisiones sustantivas o de fondo o no hay un proceso vinculado con esto. Tijani, tiene la mano levantada. No sé si quiere hablar de esto o no. le quiero preguntar a usted primero, antes de ver quién más quiere hablar sobre este tema. Tijani, por favor.

TIJANI BEN JEMAA:

Quiero hablar de dos cosas. Yo no sé realmente de dónde la ALT está tomando estas decisiones de fondo. Yo creo que el objetivo de esta llamada quizá tiene que ver con hacer este tipo de preguntas. Creo que lo único que es útil es preguntarles a ellos sobre este tipo de recomendaciones que han formulado en el informe. Como norma de procedimiento, nosotros decimos que el ALT o el presidente pueden tomar algunas decisiones pero tiene que informar al ALAC y las decisiones tienen que ser ratificadas por ALAC. No está tomando ninguna decisión por sí solo.

ALAN GREENBERG:

No, no. yo estoy totalmente de acuerdo con usted. Yo no estaba diciendo eso sino que no entiendo por qué ellos piensan esto. Lo que estoy pensando es: Las normas de procedimiento hablan de un proceso de ratificación y en qué condiciones puede tomarse esta decisión de fondo sin consultar al ALT. Lo que yo digo es si nosotros necesitamos entonces incluir otra disposición en este reglamento para decir cuál es nuestra posición, cuándo el ALT o los presidentes pueden hacerlo o queda supuesto porque no está mencionado. Eso es lo que estoy preguntando.

TIJANI BEN JEMAA:

Alan, para esto nosotros tenemos que quitar algo del texto. Toda decisión que el ALT tenga que tomar es avalada por el ALAC y lo tienen que hacer. No veo por qué.

ALAN GREENBERG:

Porque son decisiones que se toman de forma muy regular. No son particularmente importantes pero alguien las tiene que tomar. No sé si pueden tener otra categoría. ¿Alguien más quiere hacer un comentario al respecto? A nadie más le parece particularmente importante así que no me voy a preocupar. León, ¿quiere tomar la palabra o ya ha colocado su comentario en el chat? León básicamente dice que está de acuerdo y que hay cosas que se presume que se van a manejar de manera razonable. Como ustedes saben, todo depende. Bien, Cheryl dice que está de acuerdo con León. León está de acuerdo y le agradece a Cheryl.

Vamos a continuar. Lo que sigue ahora es el CCWG sobre gobernanza de Internet. Como ustedes recordarán, se dijo que el CCWG no seguía los

---

---

patrones de un CCWG. El CCWG tiene una serie de cuestiones diferentes y parte de la respuesta es que el CCWG se encuentra en el proceso de crear una carta orgánica, como organización estatutaria, y se nos preguntará si avalamos o no la nueva carta orgánica. Ahora le voy a dar la palabra a Olivier para que rápidamente nos comente las diferencias que existen entre ambos grupos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan. ¿Me escuchan bien todos?

ALAN GREENBERG: Sí, lo escuchamos muy bien, Olivier. Adelante.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, entonces les cuento. Gracias por la presentación, Alan. Por cierto, el CCWG que es un grupo intercomunitario sobre gobernanza de Internet, ha estado trabajando en los últimos meses. En la reunión general anual el año pasado, el consejo de la GNSO realizó recomendaciones en cuanto a que había que hacer algunos cambios a la carta orgánica y que también era necesario crear un informe anual de las actividades de los grupos intercomunitarios para explorar si la estructura del grupo intercomunitario actual era la mejor estructura para continuar con el trabajo tan útil que lleva a cabo este grupos o bien si era necesaria otra estructura que se adaptara mejor a las actividades del grupo de trabajo.

Por lo tanto, el grupo de trabajo hizo sus revisiones por un lado para redactar un informe bastante largo con respecto a las actividades que

---

este grupo ha realizado en los últimos años. Digo años porque no solamente incluye las actividades del año pasado sino la de años anteriores. Esto también se va a circular a todas las organizaciones estatutarias. Quiero contarles que para este grupo intercomunitario hay tres organizaciones estatutarias que incluyen al ALAC y a la GNSO y a la ccNSO.

El segundo trabajo que hizo este grupo de trabajo fue analizar la carta orgánica que tenía en ese momento y vio cuáles eran las diferencias que existían con esa carta orgánica y las pautas para los grupos intercomunitarios, porque esto sucedió después de la creación de este grupo de trabajo. Ustedes deberían tener en pantalla ahora una tabla que muestra las diferencias entre los dos grupos de trabajo. Por alguna razón, no se muestra muy bien en la pantalla. No sé si ustedes lo ven correctamente. Probablemente tengan que reducir el tamaño. Aquí ven que hay un cuadro comparativo entre la carta orgánica de la CCWG y la plantilla de las cartas orgánicas de un CCWG. Estamos trabajando en esto.

Se emitieron dos documentos para las organizaciones estatutarias y los comités asesores y las organizaciones de apoyo. Uno era una comparación entre la carta orgánica del grupo intercomunitario y la plantilla para carta orgánica que fue diseñada por la GNSO y sus pautas para los grupos intercomunitarias. En segundo lugar existe un cuadro comparativo de la carta orgánica del grupo intercomunitario y la carta revisada donde se muestran las diferencias y también se muestra que estas modificaciones siguen las pautas de los procesos de carta orgánica de los grupos intercomunitarios o plantillas. Seguramente ya estén perdidos con todo lo que estoy diciendo.

---

Estos son algunos de los cambios. Cuando uno mira todo en su conjunto, puede ver que no hubo tantos cambios a realizar. Debido a algunas cuestiones, hay partes de la carta orgánica que están incompletas y que fueron completadas con otras cuestiones que se agregaron. Por ejemplo, los objetivos, donde dice alcance de las actividades y objetivos, después dice declaración del problema, objetivos, metas y declaración del alcance del problema. Esto en realidad fue ampliado y lo que provee es más información sobre lo que va a hacer el grupo de trabajo.

El alcance de las actividades fue reordenado. De alguna manera se expandió. También los entregables y los plazos en ese entonces no estaban presentes y aquí se brindan más detalles en cuanto a los documentos, los talleres, los foros y los documentos de trabajo. El plan de trabajo no cambió demasiado. Dice que el grupo de trabajo debe adoptar un plan de trabajo anual y cronogramas asociados. Básicamente es lo mismo. En cuanto al informe del avance, es algo en lo que el grupo de trabajo se tiene que focalizar un poco más porque queda claro que la falta de un informe regular ante las organizaciones estatutarias da a entender que el grupo de trabajo no está haciendo nada.

Los documentos de postura o declaraciones se detallaron en un párrafo diferente y se brindan más detalles sobre los documentos de postura. También se habla del desarrollo de un documento de postura o una declaración. También de la revisión de las consultas públicas. La redacción de una declaración o de un documento de postura. También se menciona toda actividad suplementaria que se pueda hacer como, por ejemplo, responder a alguna solicitud fuera de la ICANN, etc. También hubo un debate, por supuesto, o se dieron algunos detalles con respecto a lo que sería la presentación del informe ante la junta

---

---

directiva. Cómo sería este informe. Finalmente se abordó el tema de la membresía del personal, que también se expandió. Con anterioridad a esto, la historia del grupo de trabajo era un poco diferente.

Lo que hicimos fue tener un grupo de personas que estaban influenciadas básicamente por las partes no comerciales. La designación de cada organización estatutaria tiene que ser considerada de una manera mucho más clara. El grupo de trabajo en sí sigue los lineamientos en cuanto a la participación, los miembros, los observadores. Básicamente todo esto sigue siendo lo mismo que sucedió con el grupo de trabajo sobre responsabilidad de la ICANN.

Creo que esto sería básicamente todo lo que tengo para contarles con respecto a los cambios. El resto es simplemente una ampliación de lo que ya se había aclarado o una aclaración de lo que se había propuesta. Las enmiendas para las reglas de participación, las metodologías, hay modificaciones también a las cartas. Lo que estamos buscando efectivamente es que cada una de las organizaciones estatutarias responda, que brinde aportes a esto y que también nos den algún aporte con respecto a los informes anuales, si piensan que hay algo que hay que mejorar, que lo digan. Más allá de esto, queremos saber si las organizaciones estatutarias van a estar listas, no sé si listas para redactar nuevamente la carta orgánica, pero sí si van a estar de acuerdo para realizar las enmiendas correspondientes a la carta orgánica a fin de que podamos avanzar y comenzar a operar bajo la nueva carta orgánica. Eso es todo. Gracias.

---

ALAN GREENBERG: Bien. ¿Preguntas? ¿Nadie va a preguntar nada? ¿Será que nadie entendió lo que dijo Olivier o entendieron todo perfectamente? Adelante, Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias, Olivier. Espero que mi línea se escuche un poco mejor porque se entrecortaba. Yo quería saber específicamente algo que también se mencionó en otra llamada y que me quedó dando vueltas. ¿Cuál es la ventaja de cambiar algunas pautas de este trabajo tan importante? Lo que yo escucho en el consejo de la GNSO todavía incluye al grupo intercomunitario y sabemos que estos grupos intercomunitarios han cambiado a lo largo del tiempo de manera significativa. Yo quería preguntarle a Olivier, o que me ayude Olivier a comprender cuál sería entonces el punto de tener un comité de la comunidad para esto. Quizá ayude a desarrollar algunos valores del CCWG.

ALAN GREENBERG: Antes de que Olivier responda, yo quiero sugerir algo. Ya lo sugerí en muchas oportunidades pero fue ignorado. Sabemos que el CCWG es un grupo de trabajo intercomunitario o un equipo de acción intercomunitario o un grupo de la comunidad. Utilizar la palabra mágica CCWG ya no significa lo mismo. Por alguna razón, la gente quiere que esto siga estando dentro del modelo del CCWG pero no sé por qué es así. Olivier, ¿algún comentario con respecto al comentario de Cheryl?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan y Cheryl, por el comentario. Sí. Ya hemos debatido esto anteriormente. Creo que una de las inquietudes que está en línea

---

con mi inquietud es la falta de una estructura formal como por ejemplo un grupo de trabajo intercomunitario o un comité intercomunitario. Lo que quiero decir cuando hablo de la falta de estructura es que si este grupo de trabajo tuviese que brindar asesoramiento a la junta directiva o a sus organizaciones estatutarias, o tuviese que realizar una declaración, entonces tendría que estar avalado por las organizaciones estatutarias. No habría ningún canal formal establecido para que pudiera hacer esto. El grupo de trabajo en sí está trabajando muy de cerca con los grupos de la junta directiva sobre gobernanza de Internet. Un grupo que se creó recientemente y también está trabajando muy de cerca con el personal de la ICANN e interactúa con varios foros fuera de la ICANN. También brinda asesoramiento al personal de la ICANN.

Entiendo que en un tiempo, este grupo va a estar totalmente en operación y cuando esto sea así va a poder brindar asesoramiento a los grupos de trabajo de la junta directiva sobre gobernanza de Internet aunque esto no está sucediendo ahora. Debido a la naturaleza del trabajo del grupo de trabajo sobre gobernanza de la junta directiva, estaría muy en línea.

En lo que respecta a brindar asesoramiento formal y tener un proceso claro para la toma de decisiones dentro de la ICANN, el canal de un grupo intercomunitario ha sido ya definido pero hay otros canales que no se han definido. Tenemos que determinar qué es lo que es más adecuado. El tema es que si se utilizase otro vehículo, otro canal, ¿cómo este grupo de trabajo brindaría este asesoramiento formal y cómo solicitaría respuestas formales de las organizaciones estatutarias o de los comités asesores? Esto es algo que falta todavía en estos otros vehículos. No sé si esto ayuda a comprender mejor.

---

ALAN GREENBERG: Sí. No creo que tengamos que dedicar mucho tiempo para satisfacer una necesidad burocrática cuando hay otras cosas para satisfacer. ¿Alguna otra pregunta para Olivier?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Puedo agregar algo?

ALAN GREENBERG: Sí, por supuesto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Estoy leyendo el chat y veo que hay una pregunta sobre las actividades principales, sobre el punto de vista de la ICANN. Creo que lo está preguntando Cheryl. La GNSO ha manifestado, y creo que también hay un debate casi religioso en la GNSO de la ICANN y creo que quizá en la ccNSO también, sobre cuáles son las actividades principales que tiene que tener la ICANN y si debe participar en gobernanza de Internet o no. por un lado se dice que la ICANN no tiene que participar en nada que tenga que ver con la gobernanza de Internet porque tiene su mandato y tiene que ver con los nombres, con los números. Es el mandato. No tiene que ver con el IGF, con la participación gubernamental en Ginebra, la ICU, ni nada que se le parezca.

Mientras que hay otra posición que está completamente opuesta y que dice que existe la necesidad de participar en esos foros porque es el entorno inmediato de la ICANN. Es el entorno al que evoluciona la ICANN y puede influir o incluso todo esto puede afectar a la ICANN, su

---

misión y su legitimidad. Este es el debate que se está dando. La primera parte obviamente tiene que ver con el hecho de si tenemos que participar en gobernanza de Internet. Me parece que esto ya quedó viejo. En el segundo caso, creo que un grupo intercomunitario es clave para que se pueda tener una influencia en el trabajo continuo que realiza la ICANN. Estoy hablando de la junta directiva. Tiene que ver con la participación en los foros. Creo que es muy claro que lo que pasa y lo que dice la presidencia de este grupo. La ICANN no debe participar como el IGF o UIT, etc.

Me parece que el peligro en el entorno de la ICANN hoy es tan grande que la ICANN puede hacer historia en un par de años. Al participar, no solo la junta directiva, el personal sino también la comunidad tiene que participar en esos procesos externos para poder influir en aquellos que quieran sacar la ICANN de la faz de la tierra. Me parece que esto sería beneficioso para la ICANN en general.

ALAN GREENBERG:

Sí. Realmente en las últimas palabras habló de lo que yo quería hablar. Estamos viviendo en un mundo donde no todos piensan que somos lo mejor de la tierra. Yo creo que no debemos ignorar esto. cuando digo nosotros, no creo que nosotros, la comunidad, debemos dejarle esto nada más que al personal y a la junta directiva si existe la necesidad de que la ICANN participe en estos foros porque hay amenazas que provienen de ellos o porque es importante que ellos entiendan qué es lo que hacemos nosotros. Nosotros, y con este nosotros no hablo solo de la junta directiva y el personal, sino la comunidad, la que tiene que trabajar y me parece que ese trabajo de la ICANN es esencial. Javier, por favor.

**JAVIER RUA JOVET:** Estoy viendo este debate sobre cuánto debe participar la ICANN en las actividades de gobernanza de Internet. En el pedido de nuestra RALO para el IGF en Puerto Rico pedimos dinero en el presupuesto para este IGF. Le pedimos dinero a la ICANN. Una de las respuestas de ICANN fue: “Tenemos que asegurarnos de que exista una conectividad”. ¿Por qué vamos a ese foro de gobernanza de Internet? En definitiva, se aprobó el pedido. Ese presupuesto se otorgó. Me parece que el debate era tratar de que la ICANN siguiera participando. Realmente un ecosistema intercomunitario real. Yo creo que la ICANN se beneficia de esta participación en gobernanza de Internet. Era eso. Gracias.

**ALAN GREENBERG:** Gracias. Cheryl dice que ella no cree que la forma de esta actividad sea tan importante. Estoy de acuerdo, sí. No escuché comentarios negativos al respecto. De hecho, estamos tomando esta decisión donde nosotros podemos entonces dar una nueva carta orgánica al CCWG y si toma otra forma, podríamos distribuir de otra manera su carga de trabajo administrativo. Olivier.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Para cerrar entonces este debate, creo que podemos presentar un argumento a aquellos que se oponen a que la ICANN se desvíe supuestamente de su misión central. Uno de los puntos centrales que ha sido pasado por alto por la gente que sostiene o que presenta el argumento de reducir el financiamiento de la ICANN para las actividades no fundamentales es uno de los que están incluidos en el estatuto. Es

---

---

una corporación para beneficio público sin fines de lucro. No está organizada para beneficiar a ningún interés sino que es como una organización sin fines de lucro conforme al derecho californiano. Tiene distintos requisitos y tiene que cumplir con el código de impuestos internos. Hay un capítulo en el código que dice que gran parte de los ingresos de la ICANN deben ser utilizados para actividades que no sean específicas de la ICANN. Es por eso que cuando le da financiamiento al IGF o a través de sus múltiples partes interesadas y su presupuesto, financia muchas actividades fuera de la ICANN, de no hacerlo, pierde entonces ese estado que tiene y tiene que empezar a pagar impuestos y es muchísimo dinero del que estamos hablando, considerando las ganancias que ha realizado, en vez de utilizar este dinero para estos fines. Creo que con esto cerramos el debate del uso del dinero.

ALAN GREENBERG: Nunca había escuchado ese argumento. Me gustaría que incluyera en la lista la referencia, si sabe dónde está.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Le voy a enviar el estatuto correspondiente. Sí. Voy a armar algo. Esto no lo leí en un lugar sino que es un análisis al que llegué yo después de haber debatido con la junta directiva.

ALAN GREENBERG: Se mencionó acá la norma 501-Códigos de tres caracteres, que no había escuchado. Querría escucharlo. Veo a Javier y a Olivier, que tienen la mano levantada. No sé si son de antes. Supongo que después la van a bajar, a menos que tengan algo que decir. Vamos a pasar entonces al

---

siguiente punto que dice: "At-Large en la ICANN 59". Falta mucho pero no tanto porque estamos hablando de dos meses nada más. Gisella, no sé si está presente en la llamada.

GISELLA GRUBER: Sí. Acá estoy.

ALAN GREENBERG: Buenos días. Creo que son nada más que cuatro horas de diferencia. No sé si debería decir buen día o buenas noches.

GISELLA GRUBER: ¿Puedo hablar, Alan? Voy a presentar acá el programa en bloques que tenemos para la ICANN 59. Esta no es la versión definitiva. Esa va a salir en 24 horas. Quiero verificar que todos puedan avanzar y moverse en el documento según lo necesiten. El único cambio que puede darse con el documento revisado será el miércoles 28 de junio. La segunda sesión intercomunitaria, que está en amarillo, todas las intercomunitarias están en amarillo en este programa. El GAC pidió que la segunda, quién fija las prioridades de la ICANN, se cambie con otra. No sabemos cuál puede ser ese cambio. Ahora tenemos una revisión general de cómo pueden ser estas sesiones intercomunitarias en la ICANN 59. Uno de los temas principales es cuál de estas sesiones puede entrar en conflicto con ALAC y cuáles no. después, el comité de planificación de la ICANN 59, que somos un pequeño grupo, vamos a preparar el programa preliminar de ALAC y At-Large en las próximas semanas. Supongo que en dos semanas, 10 días, va a estar listo. ¿Hay algún comentario?

ALAN GREENBERG:

Yo quiero hacer un par. Si miramos este diagrama vemos que tenemos muchos grupos intercomunitarios. 11 sesiones, si no me equivoco y si recuerdo bien la cifra, que no se sabe en este momento cuáles van a ser clasificadas como aquellas con las que no podemos entrar en conflicto. Si hay algo que es realmente intercomunitario, nadie va a querer organizar nada que entre en conflicto con esta sesión pero yo no creo q deba haber algo que no nos permitan hacer en casa de que no exista un grupo que tenga interés. Me parece que eso no sería eficaz. Hay sesiones que nos dijeron que no se puede organizar nada en su franja horaria. De hecho, la mayor parte de las intercomunitarias nos presentan un interés. La cantidad total de sesiones programadas, las intercomunitarias y los PDP de la GNSO, por ejemplo, que son muy largas, creo que se pidió una sesión, no sé si está acá pero me dijeron que lo iban a pedir, sobre los gTLD. A mí me parece que va a haber medio día para trabajar en PDP y medio día intercomunitario. Quizá esté pensando en el RDS. Estamos hablando de cuatro días donde casi la mitad ha quedado bloqueado. No vamos a tener mucha libertad entonces sobre cómo organizar la reunión.

Me parece que es otra de las reuniones donde el programa no va a ser muy divertido. Vamos a empezar a mirar los programas detallados. Si alguien siente realmente poderosamente qué tipo de sesiones quieren o qué tipo de sesiones no quieren, les pido que pidan hablen sobre todo porque el grupo que está haciendo el programa, además del personal, somos León, Beran, que pidió unirse, y yo. O nos lo comunican a nosotros o al personal. Qué sesiones quieren, qué sesiones no quieren,

---

---

cuáles les parece que son una pérdida de tiempo. Vamos a tratar de poner todo nuestro esfuerzo para hacer lo mejor. Tijani, por favor.

**TIJANI BEN JEMAA:** Muchísimas gracias, Alan. En primer lugar, las sesiones intercomunitarias son 8, no 11. En segundo lugar, algunas empiezan a las 9:00 de la mañana. Esto es diferente de lo que pasó en Helsinki. Yo creo que este puede llegar a ser un problema para nosotros porque nuestro trabajo, en general, también empieza a las 9:00 de la mañana. No sé cómo vamos a abordar ese tema. Gracias.

**ALAN GREENBERG:** Gracias, Tijani. No, no. Yo no dije que había 11 sesiones. Yo dije que había 11 bloques y que hablaba de algunas de estas sesiones intercomunitarias que llevaban más de un bloque. Olivier, por favor.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Alan. También se habrán dado cuenta, según muestra la pantalla, de que parece que realmente tenemos un programa bastante apretado. Basándonos en lo que estuvimos hablando en la RALO, no recuerdo dónde fue, yo sugerí que quizá podríamos hacer una propuesta de que las RALO no tengan una reunión presencial en una reunión de la ICANN excepto la RALO en la que se desarrolla la reunión de la ICANN. Esto nos permitiría tener entonces más bloques porque puede haber motivos para que las RALO no se reúnan presencialmente. Además, las RALO están en zonas horarias diferentes. Quizá se reúnan a las 7:00 de la mañana o muy tarde a la noche. A veces, el bloque no es bueno para la

---

región y hay muy poca gente en lugar de si se hace el horario de rotación normal de las llamadas. Esto es lo que yo propongo para las RALO.

ALAN GREENBERG:

La última vez que vi que esto se presentó, sé que hubo mucho debate. Vamos a ver cuáles son los resultados. ¿Alguien más quiere hacer algún comentario? Para quienes participamos en los PDP de la GNSO o en alguna otra actividad dentro del ecosistema de la ICANN, realmente esta va a ser una reunión difícil. Hay que reconocer eso. Bueno, última llamada a comentarios. Por favor, si se van a quejar después de la reunión de que no salió bien, nos lo debemos a todos porque este es el momento que tenemos para hablar. Bueno, vamos a seguir entonces con el siguiente ítem.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Alan, perdón. Levanté la mano porque quiero hacer una pregunta. Yo sé que ya se ha debatido este tema y no sé realmente si se dio alguna idea al respecto o no en ALAC pero las sesiones intercomunitarias no tienen que entrar en conflicto y todos van a tener que ir a estas sesiones. Desde su punto de vista, yo sé que estaba en contra, pero también sé que hubo apoyo para que no existiera conflicto con estas sesiones intercomunitarias. No sé cuál es la visión que tiene esta comunidad o cuál debería ser.

ALAN GREENBERG:

Yo entiendo que, en la actualidad, la mayor parte de ellas se va a pedir que no entren en conflicto. Otras no. no sé todavía cuáles. Hoy tenemos tiempo. ¿Alguien tiene alguna idea al respecto? Por favor, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias, Alan. Yo le dije al equipo que está realizando la programación de la reunión que esas sesiones no pueden entrar en conflicto con las otras reuniones porque algunas no son de interés para una parte de la comunidad de la ICANN. Por ejemplo, si la sesión no tiene interés para At-Large, At-Large puede programar entonces alguna reunión en conflicto. Ellos dijeron que no, que no era así, pero yo creo que en la próxima reunión tendríamos que tener esa flexibilidad.

ALAN GREENBERG: Lo último que escuché es que la mitad de esas reuniones no tendrían que tener nada en conflicto. Me parece que quienes dijeron lo contrario, tendrían que escucharnos más a nosotros. Si hubo cierta frustración o exasperación en mi voz, lo escucharon bien. ¿Algún otro comentario? ¿No? Siguiendo punto entonces. Está hablando de los pedidos adicionales para el presupuesto del ejercicio fiscal 18. Heidi va a hablar de los pedidos. Este año nos portamos bien. Heidi va a revisarlo rápidamente y después vamos a hablar de los comentarios que vamos a presentar a este plan operativo y presupuesto. No sé si hay algún documento para respaldar esto.

HEIDI ULLRICH: Veo que hay algo en el chat. Lo voy a poner nuevamente.

ALAN GREENBERG: En mi pantalla no veo nada.

---

HEIDI ULLRICH: Evin, no sé si pueden poner en pantalla el documento. Mientras suben el documento, como dijo Alan, voy a dar una introducción. Hicimos muy bien. 19 de los 24 pedidos del At-Large fueron aprobados. Hay ocho más que van a ser financiados en los pedidos adicionales de presupuesto para el ejercicio fiscal 18, así que bien hecho. No voy a ir uno por uno sino que voy a señalar algunos nada más para ALAC, para el ALT que es el equipo de autoridades.

ALAN GREENBERG: Por favor, Heidi, esperemos a que aparezca el documento en pantalla. Yo querría decir que no solo hicimos bien sino que aquellos que no recibieron financiamiento, de hecho, nosotros no esperábamos que lo recibieran. Gran parte de las respuestas que esperábamos, si bien sabíamos que la respuesta podía ser no, sabíamos que también podía haber algo poco real. En otros casos, sabíamos que iban a ser rechazados pero teníamos una alternativa para ver cómo manejarlos.

HEIDI ULLRICH: Yo quería señalar que incluso aunque oficialmente no están todos, hay alguno que tienen texto y también tienen alguna ventana, aunque en algunos casos estén bloqueados. El texto también brinda alguna idea o asesoramiento o también tienen que ver con una tarea que tiene que ver con la comunicación o algunas actividades que se pueden llevar a cabo el año próximo o probablemente este año para implementar parte de una solicitud. Aquellas que sí, como por ejemplo para el ALAC como las sesiones de estrategia del equipo de liderazgo, en realidad esto se lleva a cabo un día después de la reunión de la ICANN. Esto fue aprobado. Otra cosa aprobada es el programa de subtitulado. Ya

---

llevamos tres años con este piloto, este esfuerzo. Probablemente se vea una expansión también.

La financiación del GSC para las actividades de las RALO también está en marcha. Se está trabajando con el personal. Las RALO han presentado diferentes solicitudes para, por ejemplo, financiar espacios, actividades, catering, etc. Yo voy a ser, junto con Silvia, la parte del personal encargada para este año fiscal.

Después tenemos los fondos del IGF para At-Large. Esto fue provisto por ALAC. Es una solicitud también avalada por tres RALO: AFRALO, APRALO y EURALO que también presentaron solicitudes para el IGF de 2018. Estas fueron aprobadas. Una vez más, como mencioné anteriormente, la clave de esto es garantizar que se desarrolle el taller que estaba pensado para el IGF también para el año fiscal. Después tenemos otra solicitud que tiene que ver con el rastreo del asesoramiento del ALAC a la junta directiva de la ICANN. Estamos trabajando en esto, en esta solicitud. Luego tenemos una asamblea general de APRALO. Esta es la última asamblea general dentro del ciclo. Tenemos la reunión de AFRALO ahora, en la reunión ICANN 59. Después va a estar la reunión de APRALO en la reunión ICANN 60. Vamos a comenzar el ciclo para la próxima cumbre que es la cumbre de At-Large en marzo de 2019.

También hay algunas iniciativas en curso. También estamos trabajando con el personal adecuado de comunicaciones, con la gente de NextGen. Yo también he planteado estas cuestiones. También tenemos una asignación para continuar usando los espacios o lugares asignados para viajes. Alan, ¿voy bien con el tiempo o quiere que pase a las solicitudes de las RALO?

ALAN GREENBERG: Sería interesante. No estamos muy ajustados con el tiempo pero seguramente nos vamos a quedar sin tiempo pronto.

HEIDI ULLRICH: Como mencioné, teníamos el IGF para EURALO, para APRALO. También se han presentado solicitudes para financiar un IGF africano. Algunas de estas solicitudes van a ser analizadas por el departamento de GSC. Tenemos también la propuesta del SIG de la India y otras propuestas. En cuanto a LACRALO, también tenemos una serie de solicitudes bastante interesantes como por ejemplo una solicitud para crear líderes de LACRALO. Actualmente contamos con ICANN Learn. Este es un programa para capacitadores para poder preparar a líderes potenciales. Esto fue aprobado y va a ser liderado por Rodrigo y por Ariel. Me parece que es algo muy interesante que también a llevar a otra sesión que tiene que ver con los desafíos de At-Large en América Latina. Esto probablemente se lleve a cabo antes de la reunión ICANN 60. También tenemos otra asamblea de LACRALO que se llevó a cabo en Los Ángeles.

En cuanto a NARALO, se recibió la aprobación para la primera Escuela de Gobernanza de Internet de América del Norte. Esto se va a realizar en Puerto Rico. El personal que estuvo a cargo fue Chris Mondini, vicepresidente para América del Norte. También el pedido de Loris Taylor, del programa de mentoreo y del programa de fellowship. Me complace anunciar esto. En Hyderabad hubo una presentación. Esto obviamente se va a expandir a otros IGF o a otras escuelas de gobernanza de Internet. La idea es que esto continúe en la reunión ICANN 60. Esto sería todo. También tenemos otra reunión del comité de

---

---

finanzas de ALAC que va a abordar en más detalle algunas cuestiones que tienen que ver con la comunidad para que podamos continuar avanzando y debatiendo las cuestiones del presupuesto para el año fiscal 2018. Alan, adelante, por favor.

ALAN GREENBERG: Le doy la palabra ahora a Tijani. Adelante, Tijani, por favor.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias, Alan. Quizá sería mejor mencionar las solicitudes que no fueron aceptadas. Me parece que es más importante mencionar esas para ver qué es lo que falta y para ver si tenemos que insistir con estas solicitudes o si no resultaron razonables u oportunas. A AFRALO se le asignaron fondos para el IGF regional. Esto fue aceptado para realizarse con el programa CROPP. Ustedes saben que tenemos lugares limitados dentro del programa CROPP. También está la reunión de AfriNIC, que se realiza dos veces al año y que es una reunión muy importante. Es muy importante para AFRALO. Estamos haciendo un muy buen trabajo allí. Cuando fuimos al programa CROPP directamente nos dijeron que no, por eso me parece que es una muy buena oportunidad para poder estar activos en los IGF regionales porque nosotros tenemos formas de participar pero también hay otros medios. Ahora no lo vamos a hacer porque es demasiado caro, demasiado costoso para nosotros hacerlo. Gracias.

ALAN GREENBERG: Adelante, Heidi.

---

HEIDI ULLRICH: Gracias, Tijani. Con respecto a lo que usted mencionó en cuanto a mencionar las que no fueron aprobadas, bueno, ustedes han trabajado muy bien en muchas cuestiones. Ahora tienen que trabajar en la implementación de las nuevas y en las que están aprobadas. Quizá haya algo que quieran preguntar. Va a haber una reunión del comité de finanzas esta semana y también del CROPP, así que pueden trabajar en eso. Pueden presentar solicitudes adicionales. Rob es la persona a quien tienen que preguntar.

ALAN GREENBERG: Adelante, Maureen.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. ¿Me escuchan?

ALAN GREENBERG: Sí, la escuchamos. Adelante, por favor.

MAUREEN HILYARD: Yo quería comentar algo con respecto a lo que dijo Tijani. Por ejemplo, para APRALO hay solicitudes que se aprobaron y se efectuaron a través del programa CROPP. Esto surgió a raíz de estos cinco lugares que tenemos en el espacio CROPP.

---

HEIDI ULLRICH: Creo que la respuesta es que sí. Yo me doy cuenta. No sé si es una pregunta que le puedan hacer a Rob.

ALAN GREENBERG: Yo tengo una pregunta, cuando me toque tomar la palabra. Adelante, Javier.

JAVIER RUA JOVET: Yo tengo una pregunta. Quisiera saber si se expresa la cantidad de dinero que se asigna al grupo.

HEIDI ULLRICH: Sí. En realidad esto se publica en la página wiki. Si usted quiere, yo puedo agregar las cifras en la página de implementación. La razón por la cual no las he agregado es porque este no es el objetivo pero, como se ha dicho, como Rob ha dicho, el objetivo es completar el proyecto, completar la solicitud. Todo se puede tomar en consideración para completar el proyecto.

ALAN GREENBERG: Algunos comentarios. En primer lugar, si uno toma en cuenta una de las solicitudes de las que hablamos, que no tiene que ver con nosotros, el GAC hizo una solicitud para tener una reunión de alto nivel y la respuesta fue sí, está aprobada. Cuando pensamos cómo asignar estos fondos multianuales, tenemos partes como la del ALAC pero este es un ejemplo de lo que la ICANN puede hacer, que puede hacer múltiples tareas. Lo que yo quisiera plantearle a Rob es que las reglas dicen que no se pueden presentar solicitudes presupuestarias de un AC o SO para

asistir a las reuniones de la ICANN. En muchos casos, esto se ha presentado en los comentarios públicos.

En algunas ocasiones se ha dicho que sí, que se puede obtener financiación. Por lo tanto, no hay coherencia entre esta cuestión de obtener fondos y que se nos diga que no podemos solicitar estos fondos. A mí me sorprendió la facilidad con la cual se dio financiación a las escuelas de gobernanza de Internet. No tuvieron una gran financiación porque esto se financia a través del departamento de GSC pero, teniendo en cuenta esta preocupación de que la ICANN se mantuviese dentro de su misión, a mí me sorprendió ver que la mayor parte de estas solicitudes fueron financiadas finalmente. Mi último comentario es que, como notó Heidi, el programa CROPP ya no es un programa piloto. Esto significa entonces que es apto para hacer una solicitud o plantear una solicitud que diga que queremos incrementar la cantidad de viajes o lo que sea. Creo que si vamos a hacer eso, vamos a dar evidencia de que estamos utilizando los fondos que existen de manera correcta y que lo que hacemos no sea simplemente redactar un informe después de cada viaje, sino que vamos a decir que estamos utilizando los fondos correctamente y, como señaló Tijani, también hay otras cuestiones que podemos hacer o llevar a cabo.

Nosotros estamos trabajando con las regiones, en especial estamos colaborando con parte del mundo de la gobernanza de Internet y hay otro mundo también de la ICANN a quien le importa ese tema, como por ejemplo los RIR. Creo que vamos a tener que empezar a hacer algo pronto para poder empezar a compilar este tipo de información. Creo que ahora terminó mi lista. Tijani, ¿usted tenía la mano levantada? No sé si quiere tomar la palabra. Si no hay más cuestiones planteadas sobre el

---

---

presupuesto, vamos a pasar a un breve debate sobre el plan operativo y sobre el presupuesto que actualmente se encuentra sometido a comentario público. Tijani, ¿quiere que yo enumere los ítems o quiere usted hacerlo?

TIJANI BEN JEMAA: Yo los tengo, Alan.

ALAN GREENBERG: Entonces usted tiene la palabra.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias, Alan. En primer lugar, me gustaría decir que pasé mucho tiempo leyendo y analizando el presupuesto. Esto me ha llevado gran parte de mi tiempo y mi trabajo. Acabo de terminar de leerlo hoy a la noche y de redactarlo. En primer lugar tengo una aclaración. Creo que estamos aquí haciendo comentarios sobre el documento pero no tenemos que plantear algo que no esté en el documento. Si es así, no podemos plantearlo en nuestros comentarios. Por ejemplo, la financiación para una región. Esto no está en el presupuesto. No creo que sea bueno ponerlo en nuestro comentario. Nosotros podemos hacer algo diferente pero comentar esto con respecto a lo que no está contenido en el informe no sería lo adecuado.

Habiendo dicho esto, me gustaría decirles que hay dos cuestiones. Yo leí el informe, leí el presupuesto. Al comienzo tenemos varios puntos a tener en cuenta con respecto al presupuesto. El año pasado teníamos muy pocos. Xavier y su equipo han trabajado mucho y están mejorando.

---

Les digo que han mejorado porque yo me reuní con el grupo de finanzas y creo que han hecho una mejora significativa.

Tengo algunos comentarios. Me gustaría compartirlos con ustedes para que ustedes me den su punto de vista al respecto. El primer punto tiene que ver con el acuerdo de la zona raíz. Ustedes saben que el acuerdo de la zona raíz es un acuerdo entre la ICANN y la NTIA. Ahora que ya se llevó a cabo la transición, el contrato se firma entre la ICANN y VeriSign. Para mi sorpresa, este era un contrato pagado. Me explicaron que antes era el gobierno de los Estados Unidos y que, como VeriSign es parte de ese gobierno, no iban a pedir dinero, pero ahora se va a tener que pagar. No hay problema. Este es un punto. El precio de este acuerdo se ha incrementado en un 30% aproximadamente. Si hay un incremento de un tercio de la cantidad por año, me parece que vamos a tener un problema. Tenemos que entender por qué. Si por contrato se va a incrementar esta cantidad en un 33,33% o si es solamente por este año. ¿Qué es eso? ¿Qué es lo que va a suceder? A mí no me parece que esto sea lógico.

Otro punto que quiero mencionar es el siguiente. Tiene que ver con la separación y el desarrollo del sitio web de At-Large y el sitio web de ICANN. Cuando la gente ve 300.000 dólares, dicen: "Uy, At-Large está gastando mucho dinero de la ICANN", pero no es nuestro. Nosotros solamente tenemos una pequeña parte asignada de todo eso. Me gustaría pedir que esto se marcara por separado en el presupuesto.

También hay otro punto que tiene que ver con el cálculo y tiene que ver con el tema del redondeo de las cifras. Quizá habría que hacer este comentario pero no es muy importante tampoco. Tengo otro

---

comentario muy importante que tiene que ver con el programa de desarrollo de documentos. Esto se va a expandir. Esta no es solamente una solicitud de At-Large sino que también es una solicitud que proviene de otras unidades constitutivas de la ICANN. Me parece que es muy importante pedir aclarar esto. Ustedes también me pidieron que hiciera esto y yo quisiera pedir que esto se expandiera para agregar el desarrollo de otras organizaciones.

También reconocemos las sesiones de desarrollo de las RALO y el programa de subtitulado. Esto está incorporado en el presupuesto. A ver qué más. Creo que tenemos que avalar el CCWG de responsabilidad y la extensión del presupuesto para el área de trabajo 2. Estos serían básicamente los puntos que tengo. Como les dije anteriormente, yo escuché al coordinador de enlace del GAC y también la solicitud de que haya más espacios para viajes, para personas activas. Creo que no sería lógico que hablemos de cosas que no estén en el presupuesto. Gracias. Terminé, Alan.

ALAN GREENBERG:

Realmente nos estamos quedando sin tiempo. Nos quedan unos 10 minutos de interpretación. Sé también que fue una reunión muy larga para muchos. En primer lugar, utilizar esta oportunidad para solicitar nuevos bloques de viaje en la ICANN, nos dijeron explícitamente que este es el lugar para hacerlo. Si quieren, podemos hacerlo desde el ALAC en un documento separado pero en realidad este es el lugar para pedir más lugares para viajes. Nos lo dijeron muy claramente en persona y además, si uno lee el pedido o las respuestas a los pedidos de viaje o a los pedidos presupuestarios, los AC y SO dijeron que este era el lugar, al

---

menos para muchos. Debían incluirlo en el lugar de comentarios públicos. Es decir, es el lugar adecuado.

En segundo lugar, quiero poner una acción pendiente para Heidi. Yo personalmente hice la pregunta de los 300.000 o 400.000 dólares, lo que se identificó en At-Large y ICANN que tenía que ver como hardware y software para el sitio web. Nosotros hicimos la pregunta cuando nos reunimos con la gente de presupuesto y financiamiento. La persona en ese momento no tenía la respuesta. Yo se lo preguntaría a Heidi. Dijeron que estaba publicado en algún lugar. ¿Dónde está publicado para saber cómo hacer el seguimiento de esta pregunta? Para ver si encontramos la respuesta a la pregunta que formulamos. Esto es lo que tengo para decir yo. ¿Alguien tiene algún otro tema? Tijani va a estar trabajando en esta declaración preliminar. Les pido que, por favor, manifiesten sus comentarios. Necesitamos tenerlo listo en breve. No nos queda mucho tiempo. Siranush. Muchas gracias, Tijani, por el trabajo. ¿Siranush? Siranush, no la estamos escuchando. Vamos a pasar entonces al último punto, algún otro tema, y después volvemos a Siranush, si es que la podemos escuchar. No tenemos mucho tiempo más de interpretación.

EVIN ERDOĞDU:

Gracias. Estamos organizando una revisión del programa de incorporación de ALAC y ahora se está actualizando el documento para darles la bienvenida a los nuevos miembros en At-Large. La primera va a ser para AFRALO.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias. ¿Alguien más quiere decir algo? Tijani.

**TIJANI BEN JEMAA:** Gracias, Alan. Querría preguntar sobre este programa de incorporación o de onboarding porque yo sé que va a estar terminado para la siguiente reunión. No sé si se va a volver a realizar y, en ese caso, ¿con qué normas? ¿Cómo debería hacerse? Creo que se hizo en la sombra. Nadie sabía de qué se trataba. Creo que tenemos que presentárselo a la comunidad.

**HEIDI ULLRICH:** Tijani, son dos programas diferentes. Uno es el que mencionó Evin y que tenía que ver con At-Large. Tuvimos distintas llamadas con nuevas estructuras At-Large. Participó Alan, etc. El otro es el que maneja el DPRD que es para todo el mundo. Creo que habría que hablar con el DPRD entonces para que ese programa sea más transparente.

**ALAN GREENBERG:** Muchas gracias. Siranush me parece que no va a poder hablar. No sé si quiere escribir algo en el chat. Tenemos que terminar con la llamada. Quería compartir con ALAC que estamos realizando un programa piloto de becarios y recién llegados regionales. No sé qué significa exactamente pero dice: “Hemos seleccionado a 15 recién llegados de África”, que supongo que van a ir a Johannesburgo. Muchísimas gracias. Si esto está documentado en algún anuncio, la verdad es que nos gustaría que pusiera cuál es la URL. Habiendo dicho esto, quiero agradecerles a todos. Heidi, ¿esa mano es de antes o de ahora?

---

HEIDI ULLRICH: Es de antes.

ALAN GREENBERG: Muchísimas gracias a todos por haber participado en estas horas tan extrañas para algunos de nosotros. Muchísimas gracias a los intérpretes por el gran trabajo, por los 10 minutos extra que nos dieron en esta llamada. Les deseo a todos buenos días, buenas noches o lo que se deba decir en la parte del mundo en la que estén. Adiós a todos.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchísimas gracias a todos. Con esto damos por finalizada la llamada. Gracias por la participación. Por favor, desconecten las líneas y salgan también de la sala de AC cuando se vayan. Que todos terminen bien el día. Muchísimas gracias.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**